

# LUBLANSKE NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA.



Sabbota 7. d.

mali Travna 1798.



Nro. 28.

*Lublana.*

**Z**vetno Nedelo so perfhli lesem grenaterji Hufoviga regimenta, leibbatallion je bil shę popréd tukaj, ta teden sta perfhla Oberstarjov inu trëtji batallion; tako, de sdaj zel regiment Huf per naš prebiva. Imajo rudézhe oſhive, oberstar ſe imenuje shlahtni goſpod Shrëkinger.

*Dnej 28. Šuſhza.*

Ogri v' tovarfhii Marmorofh fo dali k' vojſki pętnajſt lępih kōjn s' vſo opravo, kar  
na

na nję flishi. Tudi first Niklavsh Esterha-zi je dal sto inu dvajset kōju, katèri je fizer obzhafi pretezhene vojske dosti per-kladal. Po tim isgledi so dosti ogrov enake darove sturili.

God inu dan svojiga Dvornika Prinza Josef so ogri v' mësti Pëst s' posèbnim ve-felam inu prasnovanjam obhajali.

Dva inu dvajseti dan Sufhza je v' Pres-burgi vmerl uženik osme shole ali natur-skih ukov inu polskiga gospodarstva Ma-tëvsh Penkel užen inu brumen jesuita, pri-den v' svojih opravilah, ud užene tovarshie v' Pragi.

### Lajhko.

General Berthier je po raslozhki franzos-kih Visharjov postavil mejo med Rimsko i-nu Zisalpinsko republiko. Terdnava Shent Leo inu ograjeno mësto Pesaro flishita zis-alpinzam; na gorah med Fano inu Pesaro se mejita obë republike. Zisalpinzi so dolshni Shent Leo inu Pesaro dobro popravlati, inu v' terdnim stani ohraniti.

Veliki Višhi vajvod is Toskane Zesar-jov brat je pustil posdraviti Ozheta Papeshu, kakor hitro je v' mësto Siena pershel, ker je Marchesa Manfredini nalash k'njemu poslal, mu kozhio inu ſheft kójn ponudil; vèzhidel je Papesh se všem zhaftem odgovèdal, on o-zhe na tihim v'Sieni prebivati. Tudi je Vaj-

Vajvod všim ſhkofam svojiga vajvodſta  
nasnanje dal perhod S. O. Papesha, vunder  
prepovědal unajne zhaſti ſkasovati, sato,  
kēr njih Svetost ſhelę natihama biti.

Do deſetiga Sufhza v' Rimi ni bilo ſhe  
vſe per miru; po zhafi ludi v'jězho vtiku-  
jejo. Nevola je ſemtarkje. Principe Spi-  
nelli, Kardinal Caraffa inu Maccaroni ſo v'  
sapero djani. Tudi Kardinala Rinocini ſo lo-  
vili, komaj je k' nogam is Rima ſkrivno v-  
ſhel.

Is Neapola dosti ludi pride, katéri ſo  
tam is jězh vſhli, inu ſe ſa perjatle Rimzam  
dělajo.

Osmi dan Sufhza ſo bili neprevidama  
v' Rimskim měfti ſaperti Kardinal Doria de-  
ſhelní minister, Roverella Prodatarius, uzhe-  
ni Kardinal Borgia, Altiani, Livizzani inu  
Karandini, tudi dvanaftiro drugih Prelatov;  
pervizh ſo ih v' en kloſter vtaknili, potle  
v' Stari Rim poſlali; tam zhakajo dalaj na  
povele. Per ti perloſhnosti je stari inu bo-  
lehni Kardinal Antici rajſhi ſam od ſebe Kar.  
dinalſtu ſe odpovědal.

Sizer morejo vſi Rimzi od oſemnajſti  
do petdeſetiga lěta ſe v' ſhould ſapisati inu na  
ſtrasho hoditi. Rim je bol per miru, kar ſo  
dva inu dvajſet uni kraj Tiberinzov poſtre-  
lili. Tudi v' Caſtel Gandolfo je vežh ludi  
ob ſhivlenje perpravlenih, inu měfto od fran-  
zozov obropano.

## *Franzia.*

Visharji so deseti Sushza prejeli nasnanje skusi tekarja is Rima od raspora med tam leshiozhimi franzosmi; per ti prizhi so sklenili general Massena nasaj poklizati, inu na njega mesti generala Brune kje poslati.

Morski minister parpravo zhes Anglo pregleduje, barke inu mornarje v' vojskno flushbo povsod jemle; anglese inu oshpegavze od brëga odganja.

Minister ozhitne varnosti je osnanilo vendal, v' katerim popisuje shalostni sedajni stan mesta Parisa, on pravi: „Rasudsanje inu predesnost so zhes vso mero dorasle; hudoiba je sa robam savessana, vse zheterti mesta so ozhiten semejn pregrëh. Bressadershnost sedaj nepride od navade na pregrëho, inu od posnishi dobleniga nagnenja; temuzh bressadershnost je postala presgodna, otrozi inu majheni so shë polni narostudnišnih poshelenjov. Gospoška mestna bi imela to rëzh samo na sebi braniti; al kér nezhistrof ima ſhe druge pregrëhe sa tovarſhe; kér oſtudne kurbe tudi h' tatvini pomagajo; kér ſe v' take kote nehodi lë famo veſele iſkat, ampak ni ſhivlenja ſvëſti, kirkol ſe puſti v' tè berloge ſapelati; satorej more per gospoſkah tolikaj vezhi ſkerb poſtajati, količkor nevarnost gori jemle, „ inu tako naprej.

## *Anglia.*

Shpanſke barke so po nozhi mēmo deset angleskeh nevidama tekle. Kader so dvę s' shivim frębram inu vezh kupzkiskeh bark na globoko spremile, so shle nasaj v' brod savolo lastne varnosti. Angleske so im skoro na peto stopile, so bile sa njemi bliso, inu jeh vidile, kdaj so v' brod tekle. Same dvę ure naj bi naſh admiral bil hitrishi perſhel s' svojemi dve inu dvajſet barkami, bi ſe bili gerdo na morji laſali. Vſe to ſmo v' Londoni v' kratkim ſvēdeli, inu vſe no-vize is morja hitro dobivamo.

Admiral Strahan je uſta ali istok vode Seina s' barkami oblegel, de po nji nemore nizh is morja v' Paris, Havre, inu Rouen pelano biti.

## *Šhvajz.*

General Shauenburg se je zhudil, kako je mogozhe, de ſo ſhvajzarji ſe snali dobro braniti, pređen ſo bili premagani, defilih ſhe tristo lęt niſo vojske imeli.

Bern je sgabil v' bojih per ſhēſt tav-shent mōsh. Franzosi ſo na vſe roko polohili, kar je v' mēsti Bern desheli ſliſhio-zhiga, na denarne ſkrine, perhodke, inu oroshje. Vſe je v' Berni omamleno; ravno kakor isbudeni is eniga ſrěznhniga ſpanja fi ozhi manejo, inu neverjamejo, kar ſe pred ozhmi

ozhmi godi. Vse denarme skrine so isprasanene, vunder moremo sraven kruha, vina, inu mesa sléherni dan klajo sa osemnajst tavshent kón dajati. Po verhi pravio, bomo sfe po storjenim miri mogli franzoske toldate imeti inu rediti, kakor v' Bataviji inu v' Zisalpinii; is tiga se vidi, de našha semla bo ſuđena, kir ni ne rodovitna, ne bogata fama na febi. Vse vlezhe totkje, de bomo ſhvajzarji franzosam podloshni, inu ob našho proftost perfhli.

### Raſladt.

Némzi so devëti Šuſhza ſkusi Zesarjoviga pooblaſteniga ministra franzosam puſtili odgovoriti: Némzi ſhele mir, ker pa vi dio, de franzosi zlo nizh įenat nezhejo, satorej pervolio Rajno pruti tim, de ſe franzosi zhes Rajno naſaj potegnejo.

Shtirnajsti dan Šuſhza je zesarjovi pooblaſteni dal franzosam ta odgovor; drugi dan so oni naſaj odrekli: vſelej smo ſauſali, de němsko kraljevstvo bode ſposnalo, kaj ſena potreba je stanovitno mejo ſturiti, inu nam bo Rajno ſa mejnik pervolilo. Radi ſaſliſhimo is vaſhiga ſklepa, de naſhe upanje ni bilo prasno. Sedaj samoremo dalaj ſkerb imeti, kako bomo ludi ſrèzhne ſturi li, inu naſhe vojske v' ſred domazheh deshel potegnili; kar ſe bo ſdaj narpopred ſgodilo inu ſkusi to vojska ſa vſelej kon zhana.

zhana. De se to veliko dělo perhití, je tréba visho raslozhiti, kako se bo shkoda povernila tim, kir so na lěvim kraji Rajne deshele sgubili. Franzoski ministri sa vistavo polohę prevernenje duhovnih posěstvov v' deshelske. Nemzi bodo lahko sposnali, de to je ravno tako potrebno, kakor je tréba bila mejo vstanoviti. Sedaj vunder ni govorjenje kaj inu kuliku je kdo sgubil, inu kaj bi naměsti dobiti imel; temuzh pred roko moremo sastopnost sturiti, al pervolimo oboji, de se duhovnim deshelska oblast inu deshele odvsamejo, inu se deshelskim firftam dado; potle bomo govorili, katere deshele pridejo is duhovnih rôk v' posverne. Tudi potle bomo naklonili na to, kar so uni dan Němzi napelovali, med katrimi njih mislami so nekitere perpuftlive. Dano v' Rastadtì pet inu dvajseti měseza vternika v' ſhestim franzoskim leti.

Podpisani Treilhard inu Bonnier.

### *Lublana*

Zisalpinzi so si pravo rězh na glavo nakošali ſkusi glihanje sa sveso na boj inu bran s' franzosam. Franzos ſposná zisalpinsko republiko sa famasvojo inu prosto, jo vsame v' ſvojo perjasnost inu brambo pruti tim, de Lah more s' franzosam dershati per všaki vojski, kaderkol bo franzos od njega pomozh imeti otel. Kakor hitro porezhe, de ima pomagati, more Zisalpinez vlo ſvojo

jo mozh na noge postaviti inu napomagaje leteti. Dokler nebode poklizan oftane nafomen, poklizan pa je vlo mozh dolshan. Kjer zisalpinez od franzosa profi brambo inu ohranenje per miru, so se sastopili notri do drugazhi sglihanja, de bo franzos imel v' Zisalpinii pëtindvajset tavshent soldatov; zisalpinarji bodo sa shivesh inu preskerbljenji tih soldatov dajali slêherno lëto gotovih dvajset millionov liber, kar snese okoli sedem million goldinarjov; to ob zhafi miru, ob zhafi vojske pa vse, kar bo treba. Srvaven tiga morejo posebej skerbeti sa kasarne inu shpitale.

---

### Vmerit jo v' Lubljan.

22. Sushza,

Josef Huterstrasser mestniga shivarja fin na Tergi Nro. 275. star 6 tèdnov.

Alenka Dimnik vosnikova hzhi v' Blatni vasi, stara 1 lëto.

23. dan.

Nepomuzena Fier dëlovza hzhi, 1. l. v' Krakovim Nro. 22.

24. dan.

Jera Babazh vedova, 74 l. na Polanah N. 81. Martin Pemoranzhar dëlovez, 54 l. v' Krakovim Nro. 62.

25. dan.

Juri Pergar nosnistolar, 80 l. v' Gradishki N. 1. Magdalena Serin, dëlovaska hzhi, na Predmestji Nro. 55.

26. dan.

Resa Jfland, soldaska hzhi, 1 l. v' Grad. N. 24.

27. dan.

Maria Pintar, mestniga medizharja hzhi, 1 l. na Tergi Nro. 281.